



V I N N I N G V I V V I N N I N G V I V



Jahrgang 2011

Erscheinungstermin: 01.06.2011

Ausgabe: Monat Juni

Der Bürgermeister gratuliert

Hirschfeld

11.06. Herr Achim Baumann	zum 80.
11.06. Frau Christel Schlesinger	zum 72.
12.06. Herr Werner Flechsig	zum 79.
19.06. Frau Doris Pöch	zum 78.
20.06. Frau Hildegard Müller	zum 75.
25.06. Frau Edda Klauß	zum 73.

Niedercrinitz

03.06. Frau Sigrid Döhler	zum 81.
04.06. Herr Hans- Günter Stanko	zum 71.
08.06. Frau Gertrud Leitenberger	zum 90.
09.06. Frau Dagmar Stanko	zum 70.
10.06. Herr Günter Weiß	zum 71.
11.06. Herr Wolfgang Exner	zum 70.
16.06. Frau Hilda Heinz	zum 74.
29.06. Herr Siegfried List	zum 81.
30.06. Herr Rudolf Pufe	zum 87.

Voigtsgrün

13.06. Frau Christa Göschel	zum 77.
24.06. Herr Roland Seifert	zum 71.



*und wünscht allen
Jubilaren weiterhin
viel Glück und beste
Gesundheit*

Am 10.06.2011 feiern Gertrud und Günter Weiß
aus Niedercrinitz das Fest Goldene Hochzeit.

*Wir wünschen dem Jubelpaar alles Gute und
noch viele, schöne, gemeinsame Jahre*

mehr in dieser Ausgabe:

Seite 3 **Infos zur
Breitbandversorgung**

Seite 9 + 12 **Blutspendetag und
Familienfest im Tierpark**

Seite 12 **Borbergfest und
14. Oltimertreffen
„Kirchberg Classics“**

Herzliche Einladung

zum

13. Quarksteinsingen

am Sonntag, dem 19. Juni 2011

Bei den Quarksteinen in Niedercrinitz

Beginn: 14.00 Uhr

Es wirken mit:

- Kindergarten Zwergenland Niedercrinitz
- Das Blasorchester Mülsner Musikanten e.V.
- Das Duett Alice und Tom
- Die „Zeitzoigen“ aus Niedercrinitz



**Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt.
Kostenlose Parkplätze sind ausreichend vorhanden.**

Es lädt ein:

Der Feuerwehrverein Niedercrinitz e.V.

Familientag am 05.06.2011 im

**Tierpark
Hirschfeld**



*Hallo liebe Kinder
und Familien,*

*die Gaststätte „Bärenschenke“ lädt
von 9.30 - 16.00 Uhr zum*

Großen Familientag ein:

- ☉ Karussellfahrten
- ☉ Glücksrad mit tollen Preisen
- ☉ Torwandschießen
- ☉ Spielplatz mit Hüpfburg
- ☉ Kinder- Disco
- ☉ Ponyreiten

Und viele weitere Überraschungen warten auf Euch!

Öffentliche BEKANNTMACHUNG

der Haushaltssatzung der Gemeinde Hirschfeld für das Haushaltsjahr 2011

Aufgrund § 74 der Sächsischen Gemeindeordnung hat der Gemeinderat der Gemeinde Hirschfeld am 15.03.2011 folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2011 beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan wird festgesetzt mit

- den Einnahmen und Ausgaben von 2.377.950 EUR
davon
im Verwaltungshaushalt 2.005.850 EUR
davon
im Vermögenshaushalt 372.100 EUR
- dem Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) von - EUR
- dem Gesamtbetrag der vorgesehenen Verpflichtungsermächtigungen von - EUR

§ 2

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf
400.000 EUR

§ 3

Hebesätze werden festgesetzt

- Grundsteuer A 300 %
- Grundsteuer B 400 %
- Gewerbesteuer 385 %

Hirschfeld, den 21. April 2011

gez.
Pampel
Bürgermeister



Öffentliche Bekanntmachung

Beschlüsse von GR-Sitzung am 19.04.2011

Beschluss Nr. 21/2011

Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld beschließen auf der heutigen öffentlichen Sitzung vorbehaltlich der Bewilligung der entsprechenden Fördermittel folgenden Sachverhalt:

Für die Verbesserung der Breitbandversorgung in den Ortsteilen Hirschfeld, Voigtsgrün und Niedercrinitz sind eine überplanmäßige Ausgabe i. H. v. 137.250 € in Haushaltsstelle 2.7910.9870 und eine überplanmäßige Einnahme der Förderung unter Haushaltsstelle 2.7910.3610 i. H. v. 123.525 € einzustellen.

Der verbleibende Eigenanteil i. H. v. 13.725 € ist der allgemeinen Rücklage zu entnehmen.

Beschluss Nr. 22/2011

Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld beschließen auf der heutigen öffentlichen Sitzung vorbehaltlich der Bewilligung der entsprechenden Fördermittel die Erteilung des Zuschlages für die Verbesserung der

- Breitbandversorgung im Ortsteil Hirschfeld und Voigtsgrün (Lose 1 und 2) an die Fa. Telekom Deutschland GmbH zum Angebotspreis von 217.366,00 €.

Beschluss Nr. 23/2011

Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld beschließen auf der heutigen öffentlichen Sitzung vorbehaltlich der Bewilligung der entsprechenden Fördermittel

die Erteilung des Zuschlages für die Verbesserung der Breitbandversorgung im Ortsteil Niedercrinitz (Los 3) an die Fa. Telekom Deutschland GmbH zum Angebotspreis von 81.628,00 €.

Beschluss Nr. 24/2011

Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld beschließen auf der heutigen öffentlichen Sitzung für die Durchführung einer Maßnahme im Freiwilligen Sozialen Jahr eine überplanmäßige Ausgabe i. H. v. 3.500,00 € in Haushaltsstelle 1.4641.7170 einzustellen.

Die Mittel werden der allgemeinen Rücklage entnommen.

Beschluss Nr. 25/2011

Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld beschließen auf der heutigen öffentlichen Sitzung eine überplanmäßige Ausgabe für Bauleistungen am Bürgerhaus „Weißer Hirsch“ i. H. v. 13.000,00 € in Haushaltsstelle 2.7670.9400 einzustellen.

Diese Mittel werden der Haushaltsstelle 1.9000.0030 – Mehreinnahmen bei der Gewerbesteuer – entnommen.

Beschluss Nr. 26/2011

Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld erteilen auf der heutigen öffentlichen Sitzung dem Bauantrag von Frau Anja Frenzel und Herrn Erik Schramm auf Errichtung eines Einfamilienwohnhauses mit Fertigteiltergarage und PKW-Einstellplatz auf dem Flurstück 66/7 der Gemarkung Voigtsgrün das gemeindliche Einvernehmen.

Beschluss Nr. 27/2011

Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld beschließen auf der heutigen öffentlichen Sitzung den Abschluss des Vertrages zwischen dem Kirchenlehn zu Niedercrinitz und der Gemeinde Hirschfeld zur Sanierung und Übernahme der Feierhalle auf dem Flurstück 87 der Gemarkung Niedercrinitz sowie deren Bewirtschaftung.

Öffentliche Bekanntmachung

Beschlüsse von GR-Sitzung am 17.05.2011

Beschluss- Nr. 28/2011

Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld beschließen auf der heutigen öffentlichen Sitzung folgenden Sachverhalt:

1. Der Entwurf der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung nach § 34 Abs. 4 Satz 1, 2 und 3 BauGB in der Gemeinde Hirschfeld mit den Ortsteilen Voigtsgrün und Niedercrinitz wird in der vorliegenden Fassung (04/2011) beschlossen. Der textliche Teil wird gebilligt.

Beschluss- Nr. 29/2011

Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld beschließen auf der heutigen öffentlichen Sitzung folgenden Sachverhalt:

2. Der Entwurf der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung einschließlich textlicher Festsetzungen wird gemäß § 13 Abs. 2 BauGB i. V. mit § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich ausgelegt.

Amtlicher Teil

Die Beteiligung ist gemäß § 4 Abs. 2 BauGB durchzuführen.

Beschluss- Nr. 30/2011

Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld beschließen auf der heutigen öffentlichen Sitzung die Vergabe der Erfassung und Bewertung der Gebäude der Gemeinde Hirschfeld an die VTS Verwaltungsberatung Spiegler, Rudolf-Breitscheid-Str. 61 in 04600 Altenburg auf der Grundlage des Angebotes vom 31.03.2011, zum Preis von brutto 5.908,35 €, sowie die Erfassung und Bewertung des unbeweglichen Anlagevermögens des Tierparks i. H. von brutto 2.493,05€.

Diese Kosten i. H. v. 8.401,40 € werden als außerplanmäßige Ausgabe in Haushaltsstelle 1.0200.6552 eingestellt. Die Finanzierung erfolgt aus der allgemeinen Rücklage der Gemeinde.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, den entsprechenden Vertrag zu unterzeichnen.

Beschluss- Nr. 31/2011

Der Gemeinderat und der Bürgermeister der Gemeinde Hirschfeld beschließen auf der heutigen öffentlichen Sitzung die Beauftragung der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Assig-Wartinger-Trapp entsprechend des Angebotes zu einem Angebotspreis von 1.963,50 EUR mit der Örtlichen Prüfung der Jahresrechnung der Gemeinde Hirschfeld gemäß § 104 SächsGemO für das Jahr 2010.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, den entsprechenden Vertrag zu unterzeichnen.

Abholtermine

- **Gelbe Tonne**, gerade KW - gesamtes Gemeindegebiet
Freitag, 03. und 17.06.
 - **Blaue Tonne**, ungerade KW - gesamtes Gemeindegebiet
Donnerstag, 09. und 23.06.
 - **Restmülltonne**, ungerade KW
Hirschfeld und Voigtsgrün
Donnerstag, 09. und 23.06.
Niedercrinitz,
Dienstag, 07. und 21.06.
- Ausnahmen** - gerade KW:
Hirschfeld: Voigtsgrüner Weg, Lochmühle, Teichstraße und Talsperrenweg.
Niedercrinitz: Thälmannstraße (Ri. Rottmannsdorf),
Mittwoch, 01., 15. und 29.06.

Termine

Neue - Öffnungszeiten im Gemeindeamt und Sprechzeiten des Bürgermeisters

Seit der 19. Kalenderwoche ist die Gemeindeverwaltung in Hirschfeld wieder freitags von 8 bis 12 Uhr geöffnet. Dienstags und donnerstags bleiben die Öffnungszeiten wie bisher.

Die **Sprechzeiten des Bürgermeisters** sind dienstags von 16 bis 18 Uhr, oder nach Vereinbarung und am 21.06.2011 von 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr, im Gemeindeamt Niedercrinitz vorgesehen.

Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet voraussichtlich am Dienstag, dem 21.06.2011 um 19:30 Uhr statt. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte den Aushängen an den öffentlichen Bekanntmachungstafeln.

Kitas

Kindergarten "Schmetterling"

Der nächste Krabbelvormittag findet am Freitag, dem 24.06.2011 ab 9.00 Uhr in der KITA Hirschfeld statt.

M. Riedel
Kita Leiterin



Kindergarten "Zwergenland"

in Niedercrinitz informiert:

Der nächste Krabbelvormittag findet am Montag, dem 06.06.2011 von 9.30 bis 10.30 in der KITA Niedercrinitz statt.

B. Baumann
Kita Leiterin

Alle Mutti`s mit kleinen Kindern, die zu Hause sind, möchten wir ganz herzlich einladen.

Sonstiges

Ämter des Rathauses am 3. Juni 2011 geschlossen

Am Freitag, dem 03.06.2011, bleiben die Ämter des Rathauses Kirchberg geschlossen. Wir bitten, dies zu beachten.

W. Becher
Bürgermeister

Rentnernachmittage in Hirschfeld und Niedercrinitz

Sommerpause

Liane Herberg und Gretel Talke
Ch. Schürer und K. Richter

und auch die

Die Bibliothek hat Sommerpause

WAS MACHT DAS SCHNELLE INTERNET?

Informationen zum Stand des Breitbandausbaus

Immer öfter erreichen mich Anfragen von interessierten Bürgern zum Thema Breitbandausbau. Deshalb an dieser Stelle einige aktuelle Informationen.

Bereits seit 2009 laufen die Aktivitäten der Gemeinde Hirschfeld hinsichtlich der besseren Versorgung der Bürger und Unternehmen mit schnellen Internetzugängen. Begonnen wurde mit der Ermittlung des Bedarfs und der Verfügbarkeit von Breitbandanschlüssen. Beide Untersuchungen ergaben, dass es in unserer Gemeinde möglich ist, den geförderten Ausbau vornehmen zu lassen.

Nachdem nun Unternehmen zum Wettbewerb aufgefordert wurden (Veröffentlichung im Sächsischen Ausschreibungsblatt), bewarben sich 2 Unternehmen. Ein Angebot wurde letztendlich nur durch die Deutsche Telekom AG im Frühjahr des Jahres eingereicht. Dieses Angebot beinhaltet den Breitbandausbau in allen Ortsteilen der Gemeinde Hirschfeld. Allerdings mit unterschiedlichen Geschwindigkeiten. Dabei liegt die Niedrigste bei 2.000 und die Höchste bei 16.000 kBit/s (Download), also für alle Internet-Nutzer eine wesentliche Verbesserung. Die höhere Bandbreite wird vornehmlich durch zusätzliche technische Anlagen erreicht, eine Neuverlegung von Kabeln durch Erdarbeiten wird nur auf einer kurzen Strecke nötig sein.

Zwischenzeitlich ist auch die Vergabe des Auftrages durch den Gemeinderat bestätigt und sobald die Fördermittel bestätigt sind, wird der Auftrag auch an die Telekom erteilt. Mit der Ausführung der Arbeiten orientiert die Telekom auf den Zeitraum vom September 2011 - August 2012.

Für ganz Eilige steht evtl. bald ein Funklösung zur Verfügung, eine LTE Station soll in Betrieb gehen. Bei Verfügbarkeit werde ich weiter informieren.

Ihr Bürgermeister Rainer Pampel

Kirchliche Nachrichten

Evang.-Luth. Kirchgemeinde St. Michaelis Hirschfeld

Christi Himmelfahrt,	02.06.	11.00 Uhr	auf dem Hof von Dr. Gunstheimer, Voigtsgrün mit dem Kirchenchor
Sonntag,	05.06.	9.30 Uhr	Gemeinsamer Gottesdienst in Ebersbrunn
Pfingstsonntag,	12.06.	10.30 Uhr	in Hirschfeld mit Abendmahl und Kindergottesd.
Pfingstmontag,	13.06.	9.30 Uhr	in Wolfersgrün
Sonntag,	19.06.	14.00 Uhr	Jubelkonfirmation mit Kirchenchor in Hirschfeld
Freitag,	24.06.	19.30 Uhr	Johannis-Andacht mit Kirchenchor auf dem Friedhof Hirschfeld
Sonntag,	26.06.	14.00 Uhr	Tauf-Erinnerungs-Gottesdienst mit Kurrende in Hirschfeld mit Taufe



Evang.-Luth. Kirchgemeinde St. Michaelis Niedercrinitz

Donnerstag,	02.06.	10.00 Uhr	Allianzgottesdienst mit Posaunen
Sonntag,	12.06.	10.30 Uhr	Sakramentsgottesdienst (Pfr. Richter)
Montag,	13.06.	9.00 Uhr	Predigtgottesdienst (Pfr. Poppitz)
Sonntag,	19.06.	9.00 Uhr	Predigtgottesdienst (Pfr.i.R. Näser)
Freitag,	24.06.	18.00 Uhr	Andacht auf dem Friedhof (Pfr. Richter)



Katholische Pfarrei Maria Königin des Friedens, Kirchberg

Neumarkt 23; Tel. 037602-6325 oder 0160-500 96 17 (Br. Vitus, Pfarrer)

Ausgabe Juni 2011

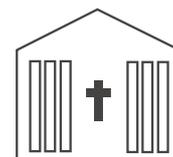
Sonntags* um 9:00 Uhr und mittwochs** um 17:00 Uhr Hl. Messe.

*Immer am zweiten Sonntag im Monat um 10:00 Uhr Hl. Messe, also am 12.06. 2011.

**nicht am 1. und 22.06.2011

Außerdem:

Donnerstag,	02.06.	9:00 Uhr	Ökum. Gottesdienst im Pfarrwald
		17:00 Uhr	Hl. Messe (Christi Himmelfahrt)
Dienstag,	14.06.	10:00 Uhr	Hl. Messe im Pflegeheim „Am Borberg“
		18:30 Uhr	Ökum. Abendwanderung nach Netzschkau (Kuhberg)
Donnerstag,	23.06.	17:00 Uhr	Hl. Messe (Fronleichnam)



Weitere aktuelle Meldungen und Berichte finden Sie auf unserer

Homepage: www.maria-friedenskoenigin.de

E-Mail: info@maria-friedenskoenigin.de

Feuerwehr Niedercrinitz

Dienstplan

Sonntag,	05.06.	9.00 Uhr	Fußballturnier- Quarksteinwiese
Freitag,	17.06.	19.00 Uhr	Arbeiten mit Hohlstrahlrohr in der Feuerwehr
Sonntag,	19.06.	wird bekanntg.	Absichern des Quarksteinsingens

Karpe
OWL Fw. Niedercrinitz

Fußballansetzungen im März

1. FC Weiß-Grün Hirschfeld e.V.

1. Kreisklasse - Herren:

Sonntag,	05.06.	15.00 Uhr	FSV Königswalde	-	1. FC Weiß-Grün Hirschfeld 94
Montag,	13.06.	13.00 Uhr	1. FC Weiß-Grün Hirschfeld 94	-	FC Sachsen Steinpleis Werdau 3



Dankeschön

Ein herzliches „Dankeschön“ für die überbrachten Glückwünsche, Blumen und Geschenke zu meinem 80. Geburtstag sage ich allen Freunden und Nachbarn.

Einen besonderen Dank der Gemeindeverwaltung, den Kameraden der Ortsfeuerwehr und dem Feuerwehrverein Hirschfeld, sowie dem Rentner- Team.

Siegfried Talke

Eltern und Schüler - Informationen

Schulfest am 25. Juni 2011 20 Jahre Förderschule Hirschfeld

Schule für geistig Behinderte

Das Programm:

- 13:00 Uhr Begrüßung, Festreden
- ca. 14:00 Uhr Eröffnung der Bastel-, Spiel- und Lebensmittelstände
- 15:00 Uhr Theateraufführung der Förderschule
- 16:30 Uhr Theateraufführung der Grundschule

Angebote für Spiel und Spaß

- ☺ Bastelstände
- ☺ Glücksrad
- ☺ Chronikzimmer
- ☺ Musikzimmer
- ☺ Filmzimmer
- ☺ Bunte Haare, Schminken
- ☺ Snoezelzimmer
- ☺ Hüpfburg

Verpflegung

Kaffee und Kuchen sowie ein herzhaftes Angebot ist käuflich zu erwerben.

Information zum Bildungs- und Teilhabepaket

Mit der Änderung des 2. und 12. Buches Sozialgesetzbuch (SGB II, SGB XII) und des Bundeskindergeldgesetzes (BKGG) wurde durch die Bundesregierung ein Bildungs- und Teilhabepaket für bedürftige Kinder und Jugendliche beschlossen. Diese Leistungen können Kinder und Jugendliche erhalten, die bereits Leistungen nach dem SGB II oder SGB XII beziehen. Außerdem sind Kinder und Jugendliche leistungsberechtigt, die einen Kindergeldzuschlag nach dem BKGG erhalten oder die zu einem Haushalt gehören, für den Wohngeld bezogen wird.

Das Bildungs- und Teilhabepaket umfasst u. a. folgende Leistungen:

- Aufwendungen für Schulausflüge und mehrtägige Klassenfahrten (Ausflüge auch für Kinder, die eine Kindertagesstätte besuchen),
- Ausstattung mit persönlichem Schulbedarf (100,00 € pro Jahr ab Schuljahr 2011/2012)
- angemessene Lernförderung, wenn das Erreichen des Klassenzieles gefährdet ist,
- Aufwendungen für die Teilnahme an einer gemeinschaftlichen Mittagessenversorgung (von den Eltern ist ein Eigenanteil von 1,00 € pro Essen zu tragen),
- Aufwendungen für die Teilhabe am sozialen und kulturellen Leben (maximal 10,00 € pro Monat, z. B. Mitgliedsbeiträge für Kultur- und Sportvereine, Zuschuss für außerschulischen Musikunterricht).

Die Leistungen werden nicht als Geldleistung erbracht, sondern in der Regel durch Direktzahlung an den Anbieter (Veranstalter, Essensanbieter, Verein). Anträge können im Jobcenter Zwickau (für Leistungsbezieher nach SGB II), im Sozialamt des Landratsamtes Zwickau (für alle Leistungsberechtigten) sowie in der Stadtverwaltung Kirchberg, bei Frau Bräuning, Zimmer 020 (für alle Leistungsberechtigten) gestellt werden. Die geforderten Nachweise sind unbedingt einzureichen. Antragsformulare sind auf der Internetseite des Landratsamtes Zwickau verfügbar sowie im Jobcenter und in den Bürgerservicestellen des Landratsamtes erhältlich.

Neue Kurse im Karate, Kendo und Kickboxen

Der in Hirschfeld ansässige "Samurai Sport Westsachsen e.V." lädt ab Juni zu kostenlosen Anfängerkursen, bzw. Schnupperstunden ein. Interessenten können zwischen drei verschiedenen Kampfsportarten wählen.

Die fernöstliche Kampfkunst KARATE können Kinder schon ab 5 Jahren erlernen.

Beim Kinder-Karate wird neben den Techniken viel auf die Verbesserung und Förderung der Koordination, Kondition, Beweglichkeit und Motorik sowie Steigerung eines gesunden Selbstbewusstseins wert gelegt. Neben den Technikenübungen wird während der Trainingseinheit viel gerannt, gesprungen und gespielt.

Für Jugendliche und Erwachsene sowie Kinder besteht bei Interesse später die Möglichkeit sich bei Wettkämpfen und Gürtelprüfungen zu messen.

Karate bietet eine große Vielfalt an Techniken und Übungen mit und ohne einen Partner.

Die Karate-Anfänger ab 5 Jahre beginnen 16 Uhr und die Jugendlichen und Erwachsenen ab 17 Uhr immer freitags mit dem Training.

Das KICKBOXEN, in den 70ern entstanden, zeichnet sich durch seine dynamischen Bewegungen aus. Dieser Sport ist ein idealer Fitnesport.

Während des Trainings wird im Semi-, bzw. Leichtkontakt trainiert, d.h. es gibt keinen harten Körperkontakt und somit kann ohne Verletzungsgefahr geübt werden.

Auspowern können sich die Kämpferinnen und Kämpfer natürlich richtig an den Sandsäcken und den Schlagpolstern, den sogenannten "Pratzen".

Das Training beginnt für alle Interessierten, Neueinsteiger und Neueinsteigerinnen immer freitags 18:30 Uhr.

Eine außergewöhnliche Sportart ist das KENDO, das japanische Fechten, welches mit Bambusschwertern, den Shinai, ausgeführt wird.

Bei den Kämpfen sind die Akteure in einer Rüstung gekleidet, welche vor den Schlägen auf die drei Trefferflächen: Hüfte, Kopfoberseite und Unterarm schützt.

In Japan ist das Kendo Schul-, Universitäts- und Polizeisport.

Immer freitags von 20 bis 21 Uhr findet der Anfängerkurs für das Kendo statt.

Für alle Kurse wird nur normale Sportkleidung benötigt und viel Freude an Bewegung.

Trainingsort ist die Sporthalle der Grundschule in Hirschfeld auf der Hans-Beimler-Strasse.

Anmeldung direkt beim ersten Training oder telefonisch unter 01578/3528797.



Bild: Kindergruppe



Information zum Schutz des Gewässerrandstreifens

Errichtung baulicher Anlagen genehmigungspflichtig

Durch die untere Wasserbehörde werden bei Gewässerschauen immer wieder Verstöße gegen die Regelungen zum Schutz der Gewässerrandstreifen festgestellt.

Oftmals werden durch die Anlieger und Eigentümer die Ufer und Gewässerrandstreifen für die Ablagerung von Grünschnitt, Kompost, Holz, Baumaterialien, Schutt u. ä. genutzt oder mit nicht standortgerechten Gehölzen, wie beispielsweise Fichten, Tuya oder Zypressen bepflanzt bzw. es werden bauliche Anlagen errichtet. Dies erfolgt oft in Unkenntnis der gesetzlichen Regelungen.

Aus diesem Grunde möchte die untere Wasserbehörde nachfolgend über die im Wasserhaushaltsgesetz und im Sächsischen Wassergesetz festgelegten Verbote zum Schutz der Gewässerrandstreifen informieren.

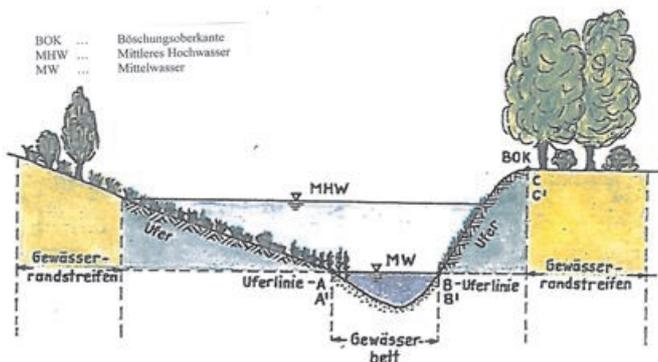
Als Gewässerrandstreifen gelten die zwischen Uferlinie und Böschungsoberkante liegenden Flächen sowie die hieran angrenzenden Flächen, letztere in einer Breite von zehn Metern, innerhalb im Zusammenhang bebauter Ortsteile von fünf Metern.

Im Gewässerrandstreifen ist verboten:

1. der Umbruch von Grünland in Ackerland,
2. in einer Breite von fünf Metern die Verwendung von Düngern und Pflanzenschutzmitteln,
3. der Umgang mit Wasser gefährdenden Stoffen,
4. die Errichtung von baulichen und sonstigen Anlagen, soweit sie nicht wasserwirtschaftlich erforderlich sind oder standortgebunden sind,
5. die Entfernung von Bäumen und Sträuchern, soweit dies nicht für den Ausbau oder die Unterhaltung der Gewässer, zur Pflege des Bestandes, zur ordnungsgemäßen forstwirtschaftlichen Nutzung oder zur Gefahrenabwehr erforderlich ist sowie die Neuanpflanzung nicht standortgerechter Gehölze,
6. die Ablagerung von Gegenständen, die den Wasserabfluss behindern oder fortgeschwemmt werden können.

Zu widerhandlungen können mit einem Bußgeld geahndet werden.

Abbildung



- Ablagerungen am Gewässer beinhalten stets die Gefahr der Abschwemmung bei erhöhtem Durchfluss bzw. ein allmähliches Abgleiten in das Gewässer. Dies kann bei kleinen Gewässern mit engen Durchlässen sehr schnell zu Verklausungen führen.
- Gelangt Grünschnitt in das Gewässer, so führt dies zum Auslaugen und Verfaulen. Bei diesem Prozess wird Sauerstoff verbraucht, Phosphor- und Stickstoffverbindungen werden eingetragen und führen zur Eutrophierung des Gewässers. Damit werden die chemischen Gewässereigenschaften nachteilig verändert. Auch wenn keine direkte Abschwemmung des Grünschnitts erfolgt, gelangen die auslaugenden Zersetzungsprodukte mit dem Sickerwasser in das Gewässer. Die gewässertypische Fauna und Flora wird zerstört.
- Die Errichtung von baulichen Anlagen im, an, über und unter Gewässern bedarf einer wasserrechtlichen Genehmigung. Auch der Verbau der Gewässerböschungen, z. B. Eisenstangen mit Brettern, Betonplatten, Bauschutt ist verboten.
- Grundsätzlich sind die Böschungen naturnah zu gestalten und zu pflegen. Sollte eine Befestigung der Böschung erforderlich sein, so ist vor Ausführung die untere Wasserbehörde zu konsultieren bzw. ein Antrag auf wasserrechtliche Genehmigung zu stellen. Auskunft zu den erforderlichen Antragsunterlagen erteilt ebenfalls die untere Wasserbehörde.
- Die Gewässerunterhaltung dient zum einen dazu, für Gräben, Bäche und Flüsse den ordnungsgemäßen Zustand für den Wasserabfluss zu erhalten. Zum anderen soll sie dem Naturhaushalt gerecht werden, indem sie die Wasserläufe als vielseitigen Lebensraum für Pflanzen und Tiere behandelt. Wichtig ist es aus diesem Grunde, dass sich im Einzelfall der Umfang von Gewässerunterhaltung und -pflege am tatsächlich erforderlichen Bedarf orientiert und hierbei naturschutzfachliche Aspekte Berücksichtigung finden.
- Die Gewässerunterhaltung ist eine gesetzliche Verpflichtung. Für die Gewässer zweiter Ordnung obliegt diese Aufgabe den Gemeinden, für die Gewässer erster Ordnung dem Freistaat Sachsen.
- Aus den vorgenannten Gründen wird ausdrücklich aufgefordert, kein Holz, Grünschnitt, Kompost u. ä. Sachen im Gewässerrandstreifen abzulagern, keine Zäune quer zur Fließrichtung zu errichten und auf die Errichtung von sonstigen baulichen Anlagen zu verzichten. Weiterhin sollen die Gewässer nicht überbaut und keine Querverbauungen errichtet werden. Auf eine Wasserentnahme mittels Pumpe sollte verzichtet werden (erlaubnispflichtig!).
- Für die Beantwortung von Fragen und beratend steht das Landratsamt Zwickau, Sachgebiet Wasser telefonisch unter den Rufnummern 0375 4402-26211 bzw. 0375 4402-26210 oder während der Dienstzeiten und nach Terminvereinbarung zur Verfügung.



Medikamente richtig entsorgen

Ausgediente Arzneimittel in die Apotheke oder zum Schadstoffmobil

Im März und April fanden in den ehemaligen Landkreisen Chemnitzer Land und Zwickauer Land die Sammlungen mit dem Schadstoffmobil statt. Auffällig war, dass kaum zufällige Medikamente zur Entsorgung abgegeben worden waren. Aufgrund der gewonnenen Erkenntnisse und in Vorbereitung der Schadstoffsammlung in der Stadt Zwickau, die am 23. Mai 2011 beginnt, möchte das Abfallwirtschaftsamt dazu nochmals informieren.

Achtung! Medikamente, egal in welchen Mengen, gehören **nicht** in den Abfluss oder in die Toilette. Kläranlagen können die teilweise schädlichen Wirkstoffe oftmals nicht vollständig entfernen. In den letzten Jahren werden in Flüssen, im Grundwasser und vereinzelt auch im Trinkwasser immer häufiger Arzneimittel-Wirkstoffe nachgewiesen.

Arzneimittel gehören auch **nicht** in den Restabfall. Kinder könnten Zugriff zu diesen Stoffen haben und mit der Einnahme ihre Gesundheit gefährden.

Sie sind in der **Apotheke** oder beim **Schadstoffmobil** abzugeben!

Sofern Apotheken die Medikamente nicht annehmen, führt der richtige Entsorgungsweg über das **Schadstoffmobil**. Nach der Annahme werden sie einer Beseitigungsanlage für Schadstoffe zugeführt, die die Wirkstoffe gefahrlos und umweltfreundlich beseitigt.

Bei der Abgabe am Schadstoffmobil oder in Apotheken sind die Verpackung und der Beipackzettel der Medikamente zu entfernen. Diese gehören in die Blaue Tonne. Zudem wird das Gewicht der abgegebenen „Schadstoffe“ minimiert, wodurch die Entsorgungskosten geringer gehalten werden können. Das Arznei an sich ist in der unmittelbaren Verpackung aus Kunststoff, Alu oder Glas zum Schadstoffmobil zu bringen.

Im Übrigen findet in der Stadt Zwickau zusätzlich jeweils am 2. Sonnabend im Monat auf dem Platz der Völkerfreundschaft von 09:00 bis 12:00 Uhr eine Schadstoffsammlung statt. Dieser Termin steht für Jedermann offen.

LEBENSMITTELÜBERWACHUNG UND VETERINÄRAMT

Friedhof oder Tierkörperbeseitigungsanlage
Entsorgungsmöglichkeiten nach Tod eines Kleintieres
Auszug

Die Haltung von Kleintieren (Hunde, Katzen u. a. Heimtiere) besitzt in Deutschland einen hohen gesellschaftlichen Rang. Vielmals nehmen Heimtiere die Position eines Sozialpartners ein. Umso trauriger ist es, wenn das geliebte Tier eines Tages stirbt. Mit verendeten oder getöteten Heimtieren kann auf verschiedene Art verfahren werden. Es besteht die Möglichkeit, das tote Tier in einer Tierkörperbeseitigungsanstalt (TKBA) entsorgen zu lassen, auf dem eigenen Grundstück zu vergraben, auf Tierfriedhöfen beizusetzen oder in zugelassenen Tierkrematorien zu verbrennen. Dazu folgende weiterführende Informationen:

1. Entsorgung von toten Kleintieren über die TKBA
Die Landkreise des Freistaates Sachsen haben einen Zweckverband für Tierkörperbeseitigung gegründet. Diesem Zweckverband wurden die Entsorgungsaufgaben übertragen.

Der Zweckverband betreibt eine Tierkörperbeseitigungsanlage in Lenz.

Die Beauftragung zur Abholung der Kleintiere erfolgt direkt durch den Tierbesitzer.

Telefon: 035249 735-0

Telefax: 035249 735-25

E-Mail: auftragsannahme@tba-sachsen.de

Für diese Leistung fallen aktuell Entsorgungskosten einschließlich Fahrtkosten in Höhe von 20,23 EUR an, die vom Tierhalter zu tragen sind.

Die Kleintierkadaver sind in Foliensäcken verpackt zur Abholung bereitzustellen.

Seuchenkranke Tierkörper sind in jedem Fall in der TKBA zu beseitigen.

2. Das Vergraben von einzelnen Heimtieren auf dem eigenen Grundstück ist ebenfalls zulässig, wenn das Tier mindestens 50 Zentimeter tief vergraben wird. Das Grundstück darf jedoch nicht in einem Wasserschutzgebiet liegen und es muss ein ausreichender Abstand zu öffentlichen Wegen und Plätzen eingehalten werden.

3. Im Landkreis Zwickau und den umliegenden Kreisen gibt es einige Tierfriedhöfe, auf denen die toten Heimtiere beigesetzt werden können.

4. Die Verbrennung in Tierkrematorien ist eine weitere Möglichkeit, sich von seinem verstorbenen Heimtier zu verabschieden.

Für weitere Fragen bezüglich der Entsorgung von Heimtieren steht das Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt des Landkreises Zwickau, Telefon 0375 4402-22601, gern zur Verfügung.

Veranstaltungen

FEUERWEHRVEREIN NIEDERCRINITZ
PRÄSENTIERT

Fußballturnier

an den

Quarksteinen

25.06.2011



Beginn: 10:00 Uhr

Mitspieler gesucht!

GESPIELT WIRD 4:1

VORAUSSETZUNG:

- 1 KIND BIS 14 JAHRE
- 1 DAME IM TEAM

Rückmeldung bis 05.06.2011 an:

Jens Höppner: 0172/3467630

oder

Ekhardt Landgraf:

037602/76493

Für das leibliche Wohl ist gesorgt !!

Lochmühle:

Öffnungszeiten Wanderstützpunkt und Galerie:
Mittwoch - Sonntag von 13 bis 18 Uhr.

Pfingstmontag geöffnet

Ausstellung ab 28.05.2011

„Wolliges“- Kunst mit Woll- Art

Frau Männel aus Oelsnitz/Erzg. stellt Kunstwerke aus Schafwolle aus.

**Bitte beachten Sie die weitere Telefonnummer:
0375/780740**

Wanderverein Lochmühle e.V.
feiert

Himmelfahrt

in der Lochmühle:

Am 02.06. ab 10.00 Uhr

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Jana Borowski



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

DRK-Kreisverband Zwickau e.V.
Max-Pechstein-Straße 11
08056 Zwickau



Aus Liebe zum Menschen.

Erste-Hilfe-Kurse

für PKW-Führerschein:

Juli: 02.07.2011
14.07.2011
30.07.2011



für LKW-Führerschein:

Juli: 05.07.-06.07.2011
19.07.-20.07.2011

Informationen und Anmeldungen unter
Tel.: (03 75) 8 18 60 - 11

Sozialstation Obercrinitz

Am Winkel 3, 08147 Crinitzberg; Tel.: 037462 / 284-0; Fax: 037462 / 284-112

E-Mail: kontakt@sozialstation-obercrinitz.de

www.sozialstation-obercrinitz.de

Unser ambulanter Pflegedienst ist rund um die Uhr in Fragen

- der häuslichen Alten- und Krankenpflege,
- der Verhinderungs-/Urlaubspflege **Reservieren Sie doch schon jetzt,**
- den Betreuungsleistungen bei Ihnen zu Hause, lt. Pflegeergänzungsgesetz,
- dem Fahr- und Begleitdienst und
- des Betreuten Wohnens in Obercrinitz Am Winkel 3 bzw. in Kirchberg, Lengfelder Straße 8 für Sie da.

WICHTIG: Wir könnten Ihr Ausbildungsbetrieb zum/zur Altenpfleger(in) sein.



Vermischtes

DRK-BLUTSPENDEDIENST

Urlaubssaison beeinflusst schon jetzt Blutspenden

Krankheiten machen keinen Urlaub. Deshalb werden auch im Sommer viele Blutkonserven benötigt. Wegen der erhöhten Zahl der Verkehrsunfälle durch die Reisewelle steigt der Bedarf in den Sommermonaten sogar noch an.

Die Schulferien haben zwar noch nicht begonnen, jedoch verteilt sich die Reisesaison seit Jahren immer mehr. Bereits ab Mai wird verstärkt gereist und die Welle zieht sich bis in den Oktober. Das merken die Blutspendedienste deutlich. Es ist kaum möglich, über einen so langen Zeitraum ausreichend Vorräte zu schaffen. Ein Präparat mit roten Blutzellen ist

- maximal fünf Wochen haltbar. Deshalb ist es
- besonders wichtig, dass Blutspender möglichst noch
- vor ihrer Reise Blut spenden. Weiterhin werden
- dringend Neuspender gesucht.
- Wer kann mit seiner Blutspende helfen? Es ist so
- einfach ein Menschenleben zu retten.
- Nähere Informationen rund um das Thema gibt auf
- der Homepage des DRK-Blutspendedienstes. Unter
- www.blutspende.de und über das Servicetelefon
- 0800 / 11 949 11 können auch Ausweichtermine
- erfragt werden.

Bitte kommen Sie zur Blutspendeaktion des DRK .

Termin:

entnehmen Sie bitte der Tabelle

Datum	Spendeort	von	bis
Freitag, 3. Juni 2011	REINSDORF, VEREINSHAUS Kirchstraße 12	15:00	19:00
Samstag, 4. Juni 2011	ZWICKAU, DRK-PLASMAZENTRUM GLÜCK-AUF-CENTER	09:00	13:00
Sonntag, 5. Juni 2011	HIRSCHFELD TIERPARK, Tierparkstraße 3	11:00	17:00
Dienstag, 7. Juni 2011	ZWICKAU, DRK-BLUTSPENDEDIENST Karl-Keil-Straße 33a /HBK	13:00	18:30
Freitag, 10. Juni 2011	ZWICKAU, Käthe-Kollwitz-Gymnasium, Lassallestraße 1	09:30	11:30
Freitag, 10. Juni 2011	ZWICKAU, DRK-PLASMAZENTRUM GLÜCK-AUF-CENTER	14:00	19:00
Dienstag, 14. Juni 2011	ZWICKAU AWO-TREFF AM KOSMOS C. Kosmonautenstr. 9	15:00	18:30
Dienstag, 14. Juni 2011	KIRCHBERG, CHR.-GRAUPNER-GYMNASIUM Christoph-Graupner-Str. 1	10:30	16:00
Donnerstag, 16. Juni 2011	KIRCHBERG, JOH.-SOZIALSTATION Goethestr. 7 /Neubaugebiet	14:30	19:00
Freitag, 17. Juni 2011	HARTMANNSDORF, SCHULE Rothenkirchener Str. 42	15:30	18:30
Dienstag, 21. Juni 2011	VIELAU, HAUS ERLLENWALD Hauptstraße 132	16:00	18:30
Dienstag, 21. Juni 2011	HARTENSTEIN, SCHACHT 371 Steigerzimmer Küche	09:30	13:30
Donnerstag, 23. Juni 2011	ZWICKAU LESSING-SCHULE Uthmannstr. 25	16:00	19:00



Sei nicht faul!

EIN KLEINER STICH FÜR DICH, EINE GROSSE HILFE FÜR ANDERE.

Wo bitte geht's zur ...

Sonntag
5.
Juni

11.00 - 17.00 Uhr
**Tierpark
Hirschfeld**



Vielen Dank für die Ausgestaltung dieses Kinderfestes an: die Gaststätte Bärenschänke, den Tierpark Hirschfeld sowie der Gemeinde und FFW Hirschfeld

BLUTSPENDE?

BLUTSPENDE -
Aktion
im
**TIERPARK
HIRSCHFELD**



SONNTAG **5. Juni**
11 - 17 UHR

Das DRK erstattet den Eintritt für alle Blutspender und bietet Ihnen zudem ein großes Kinderprogramm.

Bitte bringen Sie Ihren Personalausweis mit!

Frisör



Achtung!

Friseursalon Sabine Zeisbrich informiert:
Am **Mittwoch, dem 08.06.2011** und am **Mittwoch, dem 22.06.2011** bin ich zu Hausbesuchen in Hirschfeld unterwegs.
In dringenden Fällen bei telefonischer Vereinbarung auch zwischen den Terminen.
Sollten Sie auch Bedarf haben, rufen Sie mich bitte an.

Dienstag bis Freitag von 8 Uhr bis 18 Uhr
Telefon: 037468/2491
Ich freue mich auf Sie.

Sabine Zeisbrich

DRK-Blutspendedienst • www.blutspende.de • Servicetelefon: 0800/11949 11

Festprogramm 800 Jahre Irfersgrün

- Mittwoch 22.06.2011** ab 17.00 Uhr Tag der Feuerwehr
140 Jahre Feuerwehr Irfersgrün
18.00 Uhr Eröffnung der Festwoche
Am Feuerwehrdepot
- Donnerstag 23.06.2011** Tag der Geschichte des Dorfes
14.30 Uhr und 20.00 Uhr
Fotoausstellung, Filmvorführung,
Vorträge durch den Ortschronisten
Seniorentreff bei Kaffee und Kuchen
Tischtennisturnier
ab 18.00 Uhr Sommerfest
Vereinsheim Kleintierzüchter
- Freitag 24.06.2011** 17.00 Uhr Johannesandacht auf dem Friedhof
18.00 Uhr Kirchenkonzert mit
Anne und Katja Wolf
Mandoline und Gitarre
(musikalische Weltreise)
18.00 Uhr Fußballspiel auf dem Sportplatz
21.00 Uhr Diskoabend für Jung und Alt
mit M & M und DJ Pet mit Showeinlagen
Festzelt Sportplatz
- Samstag 25.06.2011** 10.00 Uhr Fußballturnier Kinder
14.00 Uhr Familiennachmittag mit Kinderfest
Ponykutschfahrten
15.00 Uhr lustige Modenschau
16.00 Uhr bis 17.00 Uhr Kirchenführungen
16.30 Uhr Auswertung Malwettbewerb
17.00 Uhr Fußballturnier auf den Sportplätzen
- 20.30 Uhr Tanz mit den „Prinzenbergern“
Festzelt Sportplatz
- Sonntag 26.06.2011** 10.00 Uhr Festgottesdienst
14.00 Uhr Festumzug
vom Großen Teich zum Sportplatz
(mit über 40 Bildern wird die Dorfgeschichte
von den Anfängen bis zur Gegenwart dargestellt)
16.00 Uhr bis 17.00 Uhr Kirchenführungen
16.00 Uhr Große Tombola
Showtanzvorführungen Tanzschule Jeske
Siegerehrungen im Festzelt

Schausteller und Verkaufsstände auf dem Festplatz

Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich an allen Tagen bestens gesorgt!

**Änderungen vorbehalten!
Organisiert vom Ortschaftsrat**



Rechtzeitig buchen – Plätze sichern

FERIENLAGERANGEBOTE SOMMER 2011

Der Mond ist aufgegangen, die goldnen Sternlein prangen – Ihr könnt Sie bei uns sehen

KINDERFERIENLAGER 6 – 12 JAHRE

JUGENDFERIENLAGER 13 – 16 JAHRE

BELEGUNG I 31.07.11 – 05.08.11

BELEGUNG II 07.08.11 – 12.08.11

BELEGUNG III 13.08.11 – 18.08.11

GEPLANTE HÖHEPUNKTE

BESUCH FREIZEITPARK PLOHN
QUAD FAHREN UND BOGENSCHIEßEN
DVD – ABEND
NACHTWANDERUNG MIT LAGERFEUER
POOLNUTZUNG
TROMMEL-WORKSHOP MIT MARCO

BESUCH WALDSPIELPLATZ HASENHEIDE
WANDERUNG ZU DEN QUARKSTEINEN
SCHATZSUCHE

CHILL-OUT WELLNESS DAY
BRÜCKENWANDERUNG ENTLANG DER MULDE
SHOPPING-TOUR DURCH ZWICKAU

PREIS PRO KIND INKL. ALLER EINTRITTE, 4-MAHLZEITEN/TAG UND 24STÜNDIGES GETRÄNKEANGEBOT 180,00 €

ANMELDUNGEN UNTER: TEL.: 037607/5243 ODER MOBIL: 0177/6813539 ODER 0173/9500930
MAIL: INFO@SLH-KLEEBLATT.DE

Grüne Schule grenzenlos



Sommerferiencamps

vom 10.07. bis 20.8.2011 - jeweils 6 Tage ohne Eltern
„all inclusive“ – ab 175 €

Spannende Erlebniswochen mit unterschiedlichen Themen:

- **Abenteuerwochen** (7 bis 13 Jahre): Freizeitpark Plohn, Erlebnisbad, Kino, Kegeln, Disco, Lagerfeuer, Karibische Nacht, Spiel & Sport,...
- **Sportwoche** (8 bis 13 Jahre): Freizeitpark Plohn, Fahrradtouren, Erlebnisbad, Inline Skaten, Badminton, Fußball, Tischtennis, Kino, Disco, Lagerfeuer,...
- **Fußballcamps** (8 bis 15 Jahre): „Trainieren wie die Profis“ - qualifiziertes Training, Besuch eines Fußballspiels, DFB- Fußballabzeichen, Fußballgolf, Fußballtennis & Rahmenprogramm
- **Ferispecial** (13 bis 16 Jahre): Belantis, Kino, Erlebnisbad, Disco, attraktives Sport – und Abendprogramm,...

Alle Informationen zu den Programmen und Anmeldung unter

www.gruene-schule-grenzenlos.de

Tel: 037320/8017-0

Email: ferien@gruene-schule-grenzenlos.de

• VEREINE AUFGEPASST!

• **„7. Zwickauer Wasserspiele“ – Die Wasserwerke laden ein!**

• Wann? **25. Juni 2011, 14 bis 19 Uhr**
• Wo? **Waldbad Langenweißbach OT Langenbach**

• Die Wasserwerke Zwickau laden für Sonnabend, den 25. Juni 2011 zu den

• **„7. Zwickauer Wasserspielen“**

• ein. Von 14 bis 19 Uhr wird im Waldbad Langenweißbach ein buntes Programm für die ganze Familie geboten.

• Genießen Sie einen Nachmittag und lassen sich überraschen von unserem Programm Mamma Mia – die Show, toller Bademode, zahlreichen Spiel- und Experimentiermöglichkeiten für die Kids – natürlich rund ums Thema Wasser – und vieles mehr.

• Das Wichtigste an diesem Tag wird wieder unser Wasserspiele-Wettbewerb sein.

• Vereine, die Interesse haben daran teilzunehmen, können sich ab sofort bei uns anmelden,
• Tel.-Nr. 0375 533-112 oder 533-113.

• Jede der max. 10 Mannschaften besteht aus drei Jugendlichen im Alter von 14 bis 16 Jahren, mit mindestens einem Mädchen.

• Es gibt wieder interessante Preise zu gewinnen. zeitiges Anmelden sichert den Startplatz.

• Für die musikalische Unterhaltung sorgt DJ Marko Neubert.

• Wir freuen uns auf Sie und auf spannende „7. Zwickauer Wasserspiele“ im Waldbad Langenweißbach.

Der Eintritt ist frei!

Veranstaltungen

Veranstaltungen im Monat Juni

Tierpark Hirschfeld



01.06.2011 - Kindertag

von 9.00 bis 15.00 Uhr

Spiel und Spaß mit Kinderdisco, Feuerwehr, Glücksrad, Ponyfahrten, Reiten und Streichelgehege

05.06.2011 - DRK-Blutspendetag

von 9.00 bis 17.00 Uhr

Kinderdisco, Ponyfahrten, Ponyreiten
Streichelgehege

Alle Blutspender erhalten ihr Eintrittsgeld zurück.

12.06.2011 - Pfingstsonntag

11.00 Uhr Kinderprogramm "Nasenbär" zum Mitmachen

13.00 bis 17.00 Uhr

Musik mit dem „Vogtlandecho“

15.30 Uhr Tierparade und Eseltaufe

16.00 Uhr „Pavian Show“ vom Probsthof Kummer

Außerdem:

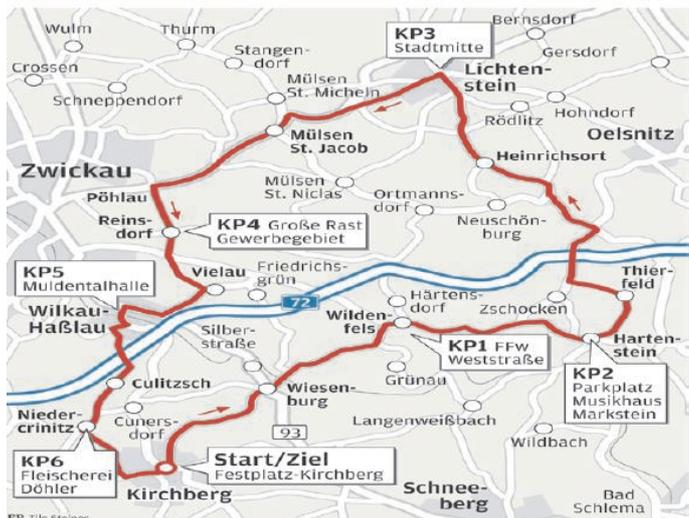
Kutschfahrten, Reiten, Streichelgehege, Malen und Basteln von Nasenbären, Spiel und Spaß mit der Verkehrswacht Zwickau

Änderungen und Ergänzungen vorbehalten!

14. Oldtimertreffen „Kirchberg-Classics“

Rundfahrt 4. Juni 2011

Durchfahrtsorte	Zeit
Start: Kirchberg Festplatz	13:00
Wiesen B 93/Ampel	13:12
Wiesenburg	
Schönau	
Wildenfels Kontrollpunkt 1, FFW Weststraße	13:18
Zschocken	13:23
Hartenstein Kontrollpunkt 2, Musikhaus Markstein	13:26
Thierfeld	13:31
Zschocken	13:40
Heinrichsort	13:46
Lichtenstein Kontrollpunkt 3, Stadtmitte	13:55
Mülsen / B 173	14:05
Zwickau Pöhlau	14:12
Reinsdorf Kontrollpunkt 4, Gewerbegebi. Große Rast 14:27 – 15:00	
Reinsdorf Wilhelmshöhe	15:06
Vielau	15:10
Wilkau-Haßlau Kontrollpunkt 5, Muldentalhalle	15:16
Culitzsch	15:22
Niedererinitz Fleischerei Döhler	15:26
Kirchberg Ziel Festplatz	15:34



PP Tilo Steiner

Höhepunkte aus dem Festprogramm des 49. Borbergfestes

Mittwoch, 01. Juni 2011 - Kinderfest

von 9.00 - 17.00 Uhr auf dem Festplatz

- Spiel und Spaß für Groß und Klein -

Es erwartet euch der Clown „Ferry“ mit seinen frechen Spässen.



Außerdem:

- Hüpfburg,
- Rutsche,
- Bastelstraße
- und vieles andere



Freitag, 03. Juni 2011 Freilichtkino



ab 22.00 Uhr auf dem Parkplatz des 7-Hügel-Einkaufszentrum der Kinoerfolg „Keinohrhasen“
Der Eintritt ist frei.

Samstag, 04. Juni 2011

14. Oldtimertreffen „Kirchberg-Classics“ mit Rundfahrt



Schrauber Wicht

08.00 Uhr: Eintreffen der Fahrzeuge auf dem Festplatz

09.30 Uhr: Kraftfahrergottesdienst in der Kirche St. Margarethen

13.00 Uhr: Startschuss zur Rundfahrt durch den Schützenverein „Rödelbachtal 1990“ e.V.

von 20.00 - 01.00 Uhr: Tanz mit der Band „Sound Company“ im Festzelt

Sonntag, 05. Juni 2011

ab 9.00 Uhr: Preis-Skat um den „Pokal des Bürgermeisters“



von 14.00 – 16.00 Uhr:
Chortreffen im Rödelbachtal

Veranstalter:
Männergesangsverein „Arion 1898 Saupersdorf“ e.V.